

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20270704									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwende den Steckschlüsseinsatz nicht als Hebelwerkzeug, da dies zu Brüchen oder Verletzungen führen kann.	Do not use the socket as a prying tool as this may cause breakage or injury.	N'utilisez pas la douille comme outil de levier car cela pourrait provoquer une casse ou des blessures.	Non utilizzare la presa come strumento di leva poiché ciò potrebbe causare rotture o lesioni.	Gebruik de socket niet als wrikgereedschap, aangezien dit breuk of letsel kan veroorzaken.	No utilice el casquillo como herramienta de palanca, ya que esto podría provocar roturas o lesiones.	Nepoužívejte zásuvku jako páčidlo, protože to může způsobit rozbití nebo zranění.	Ne koristite utičnicu kao alat za vađenje jer to može uzrokovati lom ili ozljedu.	Ne koristite utičnicu kao alat za vađenje jer to može uzrokovati lom ili ozljedu.	Ne használja az aljzatot feszítőszerszámként, mert ez törést vagy sérülést okozhat.
Verwende die Steckschlüsseinsätze nicht mit Schlagwerkzeugen, da dies zu Brüchen oder Verletzungen führen kann.	Do not use the sockets with impact tools as this may cause breakage or injury.	N'utilisez pas les douilles avec des outils à percussion car cela pourrait provoquer une casse ou des blessures.	Non utilizzare le prese con strumenti ad impatto in quanto ciò potrebbe causare rotture o lesioni.	Gebruik de stopcontacten niet met slaggereedschap, omdat dit breuk of letsel kan veroorzaken.	No utilice los enchufes con herramientas de impacto ya que esto puede causar roturas o lesiones.	Nepoužívejte zásuvky s nárazovými nástroji, protože by to mohlo způsobit rozbití nebo zranění.	Nemojte koristiti utičnice s udarnim alatima jer to može uzrokovati lom ili ozljedu.	Nemojte koristiti utičnice s udarnim alatima jer to može uzrokovati lom ili ozljedu.	Ne használja az aljzatokat ütőszerszámmal, mert ez törést vagy sérülést okozhat.
Modifiziere die Steckschlüsseinsätze nicht, da dies zu Funktionsstörungen oder Verletzungen führen kann.	Do not modify the sockets as this may cause malfunction or injury.	Ne modifiez pas les prises car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des blessures.	Non modificare le prese poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti o lesioni.	Wijzig de aansluitingen niet, aangezien dit storingen of letsel kan veroorzaken.	No modifique los enchufes ya que esto podría causar un mal funcionamiento o lesiones.	Nepravujte zásuvky, protože to může způsobit poruchu nebo zranění.	Nemojte modificirati utičnice jer to može uzrokovati kvar ili ozljedu.	Nemojte modificirati utičnice jer to može uzrokovati kvar ili ozljedu.	Ne módosítsa az aljzatokat, mert ez meghibásodást vagy sérülést okozhat.
Verwende die Steckschlüsseinsätze nicht für Arbeiten an elektrischen Komponenten, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, do not use the sockets for work on electrical components.	Pour éviter les chocs électriques, n'utilisez pas les prises pour travailler sur des composants électriques.	Per evitare scosse elettriche, non utilizzare le prese per intervenire su componenti elettrici.	Om elektrische schokken te voorkomen, mag u de stopcontacten niet gebruiken om aan elektrische componenten te werken.	Para evitar descargas eléctricas, no utilice los enchufes para trabajar en componentes eléctricos.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte zásuvky k práci na elektrických součástech.	Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte koristiti utičnice za radove na električnim komponentama.	Kako biste izbjegli strujni udar, nemojte koristiti utičnice za radove na električnim komponentama.	Az áramütés elkerülése érdekében ne használja az aljzatokat elektromos alkatrészeken végzett munkához.
In einigen Fällen erfordern Spezialschraubwerkzeuge die Verwendung von persönlicher Schutzausrüstung wie Handschuhen, Schutzbrillen oder Gehörschutz. Stellen Sie sicher, dass Benutzer entsprechende Schutzausrüstung tragen, um Verletzungen zu vermeiden.	In some cases, specialty screwdriving tools require the use of personal protective equipment such as gloves, safety glasses or hearing protection. Make sure users wear appropriate protective equipment to avoid injury.	Dans certains cas, les outils de vissage spécialisés nécessitent l'utilisation d'équipements de protection individuelle tels que des gants, des lunettes de sécurité ou une protection auditive. Assurez-vous que les utilisateurs portent un équipement de protection approprié pour éviter les	In alcuni casi, gli utensili speciali per l'avvitamento richiedono l'uso di dispositivi di protezione individuale come guanti, occhiali di sicurezza o protezioni per l'udito. Assicurarsi che gli utenti indossino dispositivi di protezione adeguati per evitare lesioni.	In sommige gevallen vereisen speciale schroefgereedschappen en het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen, een veiligheidsbril of gehoorbescherming. Zorg ervoor dat gebruikers geschikte beschermende uitrustingen dragen om letsel te voorkomen.	En algunos casos, las herramientas especiales para atornillar requieren el uso de equipo de protección personal, como guantes, gafas de seguridad o protección auditiva. Asegúrese de que los usuarios usen el equipo de protección adecuado para evitar lesiones.	V některých případech vyžadují speciální šroubovací nástroje použití osobních ochranných prostředků, jako jsou rukavice, ochranné brýle nebo ochrana sluchu. Zajistěte, aby uživatelé používali vhodné ochranné prostředky, aby nedošlo ke zranění.	U nekim slučajevima, specijalni alati za uvrtnje vijaka zahtijevaju upotrebu osobne zaštitne opreme kao što su rukavice, zaštitne naočale ili zaštita za sluh. Osigurajte da korisnici nose odgovarajuću zaštitnu opremu kako bi izbjegli ozljede.	U nekim slučajevima, specijalni alati za uvrtnje vijaka zahtijevaju upotrebu osobne zaštitne opreme kao što su rukavice, zaštitne naočale ili zaštita za sluh. Osigurajte da korisnici nose odgovarajuću zaštitnu opremu kako bi izbjegli ozljede.	Egyes esetekben a speciális csavarozószerszámokhoz egyéni védőfelszerelés, például kesztyű, védőszemüveg vagy hallásvédő használata szükséges. Győződjön meg arról, hogy a felhasználók megfelelő védőfelszerelést viselnek a sérülések elkerülése érdekében.
Geben Sie Anweisungen zur regelmäßigen Wartung und Inspektion der Spezialschraubwerkzeuge, um ihre Funktionstüchtigkeit und Sicherheit zu gewährleisten. Insbesondere bei motorbetriebenen Werkzeugen ist eine regelmäßige Wartung wichtig.	Provide instructions for regular maintenance and inspection of special screwdriving tools to ensure their functionality and safety. Regular maintenance is particularly important for motor-driven tools.	Fournir des instructions pour l'entretien et l'inspection réguliers des outils de vis spéciaux afin de garantir leur fonctionnalité et leur sécurité. Un entretien régulier est particulièrement important pour les outils motorisés.	Fornire istruzioni per la manutenzione regolare e l'ispezione degli utensili speciali per viti per garantirne la funzionalità e la sicurezza. La manutenzione regolare è particolarmente importante per gli utensili a motore.	Geef instructies voor regelmatig onderhoud en inspectie van de speciale schroefgereedschappen en om de functionaliteit en veiligheid ervan te garanderen. Regelmatig onderhoud is vooral belangrijk bij motoraangedreven gereedschappen.	Proporcione instrucciones para el mantenimiento e inspección regulares de las herramientas de tornillo especiales para garantizar su funcionalidad y seguridad. El mantenimiento regular es particularmente importante para las herramientas motorizadas.	Poskytněte pokyny pro pravidelnou údržbu a kontrolu speciálních šroubovacích nástrojů pro zajištění jejich funkčnosti a bezpečnosti. Pravidelná údržba je zvláště důležitá u motorem poháněného nářadí.	Osigurajte upute za redovito održavanje i pregled posebnih alata za vijke kako biste osigurali njihovu funkcionalnost i sigurnost. Redovito održavanje je posebno važno za alate na motorni pogon.	Osigurajte upute za redovito održavanje i pregled posebnih alata za vijke kako biste osigurali njihovu funkcionalnost i sigurnost. Redovito održavanje je posebno važno za alate na motorni pogon.	Adjon utasításokat a speciális csavarszerszámok rendszeres karbantartásához és ellenőrzéséhez, hogy biztosítsa működésüket és biztonságukat. A rendszeres karbantartás különösen fontos a motoros hajtású szerszámok esetében.
Spezialschraubwerkzeuge sollten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahrt werden, um Unfälle zu vermeiden.	Special screw tools should be kept out of the reach of children and pets to avoid accidents.	Les outils à vis spéciaux doivent être tenus hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents.	Gli utensili speciali per viti devono essere tenuti fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti.	Speciaal schroefgereedschap moet buiten het bereik van kinderen en huisdieren worden gehouden om ongelukken te voorkomen.	Las herramientas especiales para tornillos deben mantenerse fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes.	Speciální šroubovací nástroje by měly být uchovávány mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby se předešlo nehodám.	Posebne alate za vijke treba držati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako bi se izbjegle nezgode.	Posebne alate za vijke treba držati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako bi se izbjegle nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében a speciális csavaros szerszámokat gyermekektől és háziállatoktól távol kell tartani.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

MATADOR GmbH & CO. KG
Morsbachtalstraße 17, 42855 Remscheid
bauhaus@matador.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20270704									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wenn das Spezi­alschraubwerk­zeug mit brennbaren Materialien verwendet wird, warnen Sie vor der Gefahr von Brand oder Explosion und empfehlen Sie geeig­nete Sicher­heitsvorkehrung en.	If the special screwing tool is used with flammable materials, warn of the risk of fire or explosion and recommend appropriate safety precautions.	Si l'outil à vis spécial est utilisé avec des matériaux inflammables, avertissez du risque d'incendie ou d'explosion et recommandez les précautions de sécurité appropriées.	Se lo speciale utensile a vite viene utilizzato con materiali infiammabili, avvertire del rischio di incendio o esplosione e raccomandare adeguate precauzioni di sicurezza.	Als het speciale schroefgereedschap wordt gebruikt met brandbare materialen, waarschuw dan voor het risico van brand of explosie en adviseer passende veiligheidsmaatregelen.	Si se utiliza la herramienta de tornillo especial con materiales inflamables, advierta del riesgo de incendio o explosión y recomiende las precauciones de seguridad adecuadas.	Pokud se speciální šroubovací nástroj používá s hořlavými materiály, varujte před nebezpečím požáru nebo výbuchu a doporučte vhodná bezpečnostní opatření.	Ako se specijalni alat za vijke koristi sa zapaljivim materijalima, upozorite na opasnost od požara ili eksplozije i preporučite odgovarajuće sigurnosne mjere.	Ako se specijalni alat za vijke koristi sa zapaljivim materijalima, upozorite na opasnost od požara ili eksplozije i preporučite odgovarajuće sigurnosne mjere.	Ha a speciális csavarszerszámot gyúlékony anyagokkal használja, figyelmeztesse a tűz- vagy robbanásveszélyre, és javasoljon megfelelő biztonsági óvintézkedéseket.